

ცნობის უპრცელი

სურათებიანი დამატება

75



დამატების № 65

30ნა, 3 ნოემბერი 1902 წ.

ბაზმის № 1973.

მ ა რ ი ნ ე

ოთახის კედლები და ქერი შევებით იყო შემოსილი, იატაკი ხალიჩით მოფენილი; მაგიდაზედ იდგა მუქი მწვანე აბაჯურიანი ლამფა, რომელიც, თითქო ოთახის ღრმა მწუხარებას თანაუგრძობდა და იქ მყოფთა მოკრათლებითა ჰფენდა შუქსა.

ტახტზედ იწვა ღრმა შევებით შემოსილი ჯერ ისევ ახალგაზდა ქალი, იმის წინ იყო დამოქილი ფერმიხდილი საშუალო ხნის მანდილოსანი.

მარინე შეფოთებული წამოჯდა და სასოწარკვეთილი, წასულის ხმით სწოიდა:

— გამიშვით, გვედრებით, ჩემ ზურასთან გამიშვით .. არა, ყოვლად შეუძლებელია, როგორ დავიჯერო რომ ჩემი მშენიერი ზურა აღარა მყავს? იმისი ღამაში თვალები აღარ ეღვარებენ? მაშ ჩემი სუნთქვა შეუძლებელია, მაშ მეც უნდა მოვისპო სიცოცხლე; ის იყო ჩემი ცხოვრება, ჩემი სუნთქვა,

ჯერ ერთ წამს არ ჩაგბინებია და პირშიაც არა ჩაგიშვია-რა. როგორ იქნება ღვთის წინააღმდეგ მოქმედება.

— არა, დეიდაჯან, მეტი აღარ შემიძლიან! ადექი, ჩქარა წავიდეთ, შენი ქირიმე; ხომ იცო, მე მარტო ჩემ ზურას ოთახის ახლოს მოვიგნენბ... ..

მარინე მთავრიძისა იქნებოდა იმ უბედურების დროს 32 წლისა; ის ძალიან ყმაწვილი გათხოვეს და ვერ დასტკება თავის კარგ გვირგვინსანთან. შეიღის თვის შემდეგ დაქვრივდა—თანაც ფეხშიმით დარჩა. სამი თვის შემდეგ ვაჟი შეიღლი მიეცა და იმას შესწირა მთელი თავის სიამოვნება და ყმაწვილქალობა. ისეთი შვილი აღზარდა, რომ მახლობელნი და ნაცნობნი მის შენატროდნენ.

ზურა ყოველივე ღირსებით იყო დაჯილდოვებული: ტკვიანი, ნიჭიერი, მშვენიერი და სავანგებო ხასიათის; მთელ დღეს წიგნს ხელიდან არ უშვებდა. ზუთმეტის წლისა მეექვსე კლასის პირველ მოწაფედ ითვლებოდა.

მერე რა გავინა, მკითხველო, მარინეს ბედნიერება ხანგრძლივი იყო?—ღმერთმა ყველა დაიფაროს მარინეს ბედისაგან.



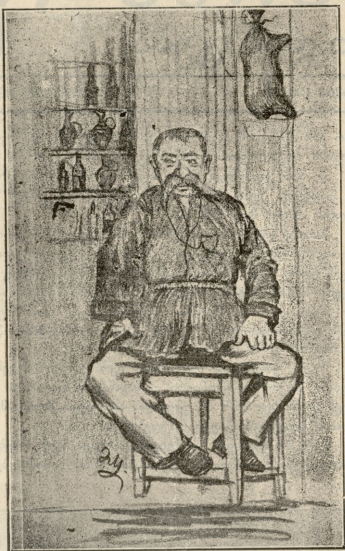
ახლო ხადეს.—სურათი დეკორისა

ჩემი პერი! განა კაცი უპაერთო რამდენსავე წამზედ მეტსა სცოტლობს? მე, მე პირუტყვი კი... გონება შეზლილითი კისრზე ჩამოეკიდა დიდას. მელანია წამოდგა იატაკიდან, მარინე გულზედ მიიკრა და გულთამოჯდარი ჩასჩურჩულდება:

— დამვიდლი, განაცვალოს ჩემი თავი, დამვიდლი, შენი ქირიმე, ეს შეათე დღეა ჩვენის უბედურების შემდეგ და

ხალსური ანდაზა: „პირი მართალითა“. აღმინას ესა და დედა-მეწაფედ არავინ გააჩნდეს: არც ქმარი, არც დედა და არც არავინ მახლობელი, მხოლოდ ერთად-ერთის შეიღის მეტი, მთელი იმისი ცხოვრების მიზანი მასზედ იყოს დაყარებული; მოულოდნელად გაციოდეს და უცხად რამდენისავე დღის განმავლობაში ვაჟაკი შვილი დედამ დაქვაროს, განა რომ გასაგონებლათაც ძნელია?

სწორედ ჩვენს უბედურს, ყოვლიან კეთილს და სათნო მარინეს დაატყდა თავზედ ეს შესაზარი უბედურება: მას მო-



ტფაღისის ტაშუბა.—სარჩავა.

ცხლე საჭიროა სხევისთვისაც! ვარჯიდი, შენისთანა უმანკო, სათნო და კეთილი ადამიანი ძალიან ცოტა ჩვენს გადავარჯებულს ქალბენში. გვათავა, მარინე, ჩაფიქრდი, გონს მოდი, შენ ხომ შენის შვილის სურვილს არღვევ მაგ მწუხარებით. მე მგონი იმის უკანასკნელი სიტყვა იყო: „აღდა, ნუ სტირი, იცოცხლე და შენს თავს გაუფუთხილი ნიშნად ჩემის სიყვარულისა“.

მარინეს დაეთის ლაპარაკი თითქოს მალაზოსებით მოეცხა დაკოლდის გულზე და ამდენის ხნის უძილოს გულიანად ჩაეჩინა. ოთახიდან ნელ ნელა ყველანი გვიდუნენ. დავითი კი გაუნძრევლად ფეხებით უჯდა, მწუხარებით მოკლული, და თვალზე დაუხამამბლად უქცქროდა, თითქო დავითი სამუდამოდ ეთხოვებოდა მარინეს და უკანასკნელად მსურდა აღებედა იმისი მშვენიერი სახე თავის გულში. დავითი სრული ხუთი საათის განმავლობაში სტებებდა მარინესთან ახლოს ყოფნით და წყნარის სუნთქვით. მას ხუთი საათი წამით ეჩვენა, როდესაც მარინემ გადახედ აღერსიანათ. მარინემ ძილის შემდეგ რაღაც მოულოდნელი ძალა იგრძნო და სრულიად დამწიფებულმა უთხრა დავითს:

— რომ იცოდე, რა ბედნიერი ვიყავი ამ ეჟამბ! ნეტავი სულ აღარ გამოიშვენიდა და სამუდამოდ მასთან ერთად დავრჩენილიყავი; მაგრამ არა, რას ვამბობ... მე ჩემი ზურა ვნახე, გადამეგებია, უთვალავად მკოცნა და ისევ თავისი უკანასკნელი სიტყვები განიმეორა: „აღდა, ნუ სტირი, ნუ სწუხარი, შენს თავს გაუფუთხილი ნიშნად ჩემის სიყვარულისა... განა მეგონა შენ სიტყვას არ აასრულებდი და ასე დამტანჯავდი? ყოველი შენი ცრემლი მე ტანს მწვეს, როგორც მდლადე ნაპრწყალი. გამხიარულდი, იშრომე და შეეწრე უბატრონად და უნუგეშოთ დაჩრენილი ობლებს. მეც მაშინ დავმშვიდდები და გავმხიარულდები... აი სწორედ ასე ცოცხლად მეღაპარაკა, როგორც მე შენ გელაპარაკები.“

ულოდნელად გაუქრა თავისი ძვირფასი ზურა. გაშვებულმა დედამ არ იცოდა, სიხმარი იყო ესა თუ ცხადი.

განა მარინეს ვინმე გამატყუებეს, რომ ყოველ წამს იმას ფიქრობდა, როგორმე მარტო დავითგებინათ და ისიც მალე გამოსალმებოდა სიცოცხლეს. მთელი იმისი არსება გატაცებული იყო იმ აზრით, რა რიგი საწამლაგი ან იარაღი უფრო სასწრაფოდ მოუსპობდა მას სიცოცხლეს.

ერთ დღეს შუა დღის თორმეტ საათზე, ქვეშაგებში შროლარემ და დასუსტებულმა მარინემ თვალები გაახილა, მათავალიერ-მათავალიერა, ოთახში რომ აღარავინ დიანახა, სასწრაფოდ წამოიქცა ლოჯინში, ბალიშებ-ქვეშ ხელი შეჭყო, გამოიღო კალმის დანა, გასწნა და როგორც უნდა დაეკრა ფეხის ძარღვზედ, უცხათ ოთახის კარი დიდაცამ შემოაღო; მარინე გულმუნუხებული ლოჯინზედ ედგა. გონს რომ მოვიდა, ნახა გარშემო ბალხი ეგება და მათ შორის ფერ-მიხილი დავითი კიშპურაზედ გამსტერებული თვალბენში შეჭყურებდა. დავითს გასათხოვრობიდანვე თვადიწყვებით უყვარდა მარინე; და რაც-კი დაქერიდა, თითქმის ყოველ თვე ვეფერებოდა, რომ მას ცოლად გამყოლოდა, მაგრამ მარინე მტკიცედ ადგა თავის მიზანს. ის მხოლოდ თავის ზურაბის აღზრდით იყო გატაცებული. ზურა რომ წამოიზარდა, მუდამ იმას ეტყუებოდა დედას, რომ მშობლური სიყვარული სხვისთვის არ გეზიარებინა მარინეს, არ გათხოვილიყო.

— მარინე, მარინე, როგორ მოგსტყუედი! შენ განზორცილებული თიგანწირულემა მეგონე, მაგრამ დიდი ეგოისტკა ჰყოვილხარ. ნუ თუ კაცმა მაშინ უნდა იცოცხლოს, როდესაც პირად ბედნიერებას ჰგრწამს? აბა, სწორედ ეტლა შეგიძლიან მამკურად მოიქცე. ყოველ უბედურებას ადამიანი მაშინ აიტანს, როდესაც დულაღავით შრომობს; შრომობს არა მარტო თავის მართლმობისთვის, არამედ ერთხანად, ვანუჩეველად ყოველი მოამისთვის. ნუ თუ არ გესმის, რომ შენი სიცო-



ტფაღისის ტაშუბა.—ჩაის გამყოფავი თთარი.

მარინეს ყოველი სიტყვა დავითს გულში ნესტარივით სტემადა და გავითრებული უსტკქროდა. დავითი იყო სამხე-

დრო წოდებისა, მაგრამ ის სრულებით სხვა იდეალს ემსახურებოდა და იქნება სამულამო კვალიც დატოვებინა ჩვენს საკლდეში ცხოვრებაში, რომ ისე უიმედოთ არ ყოფილიყო შემოკლები მარინის სიყვარულით.

— მაშ, ჩემო დავით, დღეიდან სხვა ცხოვრებას ვიწყებ, ამ ჩემს სახლს, კარს, ჯანს, შევიწერე უპატრონო და საწყალ ბავშვებს.

— მე რაღა იმდენ მაძლევ, მარინე? არა სჯობინა, რომ ჩვენ ორივემ შეერთებული ის ძალით ვრთოთ, ვინუ ვემო და ვინ ვართო!...

— გვეცოდინა, დავით, აღარ ვინაიმე... შენ კარვით იცი, მეც თანავიგობა ძნელი ყოველივის, მაგრამ მე მოლოდინ ვასრულებ ჩემს ზურგს სურვილს.

— შვილობით, მარინე! ღმერთო შეგეწერილი... მე ვინც ცხლი აქ აღარც ვეღობებ!—წაიღა და იმ მამაც ხალხს ეუმსხვერვლბებ თავს, ვინც თავისუფლებისთვის ისე მებრძოდა იბრძვის—ბურჯის.

და ამ სიტყვებით უკანასკნელად კიდევ დახვდა მარინეს დამ გულდაკლილი დავითი სამულამოდ განშორდა მას.

დასასურებელი

6 5 6 3 0

იტკბადა ექსადება. სიცილია მუდამ ენათქმული იყო ვასლებით მიუღეს იტკბადა. კსადე ერთი უქანდა იქ, ვკანდ ვერსკლანა, რომელსაც შთელი მისარე ზქეს ავლებული და ვრსა მოუხერხეს. შთაფრობის განკარგულებით, სიდეშლი ზოადიციის იხსნიქორი ბალსტიცი წასვლა სიცილიას, რომ კვადი ადლის ვერსკლანისა და შთაერს ან მოქვლას.

ვერსკლანის რამდენიმე წედიწადა ნაყარდობს კამარტასა და კასტანოთის შიდაბოქში და მერთიერებები შიშს და შექუჩებაში ჭეკას ამ უკანასკნელ ნახევარ წლის განმავლობაში ვერსკლანის ითი მკვლელობის საუბრება; მოკლავს მისილი ისიბი, ვიზელე ექვე მოუტენია, რომ შთაფრობის იმის შესახებ ცნობებს აძლევდა—ჩვენებურად რომ ესთქვათი, ვინც იმაზე უდარსობდა.

ვერსკლანის თურმეწიეთი უქანდა აზას, რომ შირს ტკბუნე ცალკე კაცები სიარდვის; ის თურმე სწორედ ისე ექნევა, რომარც საშუალო საუკუნობში იცილდნენ სილამე. ყოველ შეპმულეს ცალკურად გადასახადს ახადებს და მკამულებდ ვარის უთქმულად იხდის თურმე. ვერსკლანის ამ გადასახადან ცოტის თავის თავს აზარებს, მეტს ვა ცაბორებულთ ურცობს.

ვერსკლანის სისმივდრო ვეკროთ სიმსხურა შექვედრდა და იტკლიის ცხენისან ვარ-

შო მისასურება, შენისშენისა სისათისა და სისასურის მუჯათივე ყოფიდა. სისასურა ახლად გაუაყებინა, როცა მის მუტად სიყვარული მამ მოუგება. ვერსკლანის იფიცი დუდევეს, მკვლელისკან სისხლი აუთ: ვიზელე ექვე ჭქინდა, მოქვლა და მეტე შთამო კაიქტ და ამ დლიდან უქანდობას მიჰყო ხელი.

ორდენების მოყვარულნი მარტო ჩვენში არ არიან. საფრანგეთში დღემდე ბევრი სხვადასხვა ორდენის მოსურნე და დღის ფულსაც ჭნარავან ორდენის მისაძებად. გახვითა ფიციარო ერთ ამბავს მოგვითხრობს ითიის გამაჩნებიდის ზოლიტყობე მოფიციის შესახებ, ამ ვაგბატონს აფრეიას ერთ-ერთის სულაის სისათვის რადღე სქმე ცაშეკობების და ამ სულთანსაც ორდენი უჩქებია, სხვებაც ლაბატიტანი. ფრანგს მუტად განსხრებას ამ ორდენის მიღებას, სანქაროდ სამინისტროში მისულ და უთხრებია, ნება მომეცით ეს უტხოს მქვენი ორდენი ვატაროთ.

— მეტე მოკესხენებათ, რა ორდენია ის ორდენიო,—შეკითხა მინისტრო.

— როგორ არა. ორდენი — მიშენიერი თქონის ბუქვლია, ზედ ღამაში და წითელის მინასქართი გაკეთებული ტარი ჭეკია. თხოთი ნება მომეცეთ ეს ორდენი ვატარო.

— რა თქმა უნდა, შეეცდიათ ბატონო—უთხრა მინისტრმა—მაგრამ იხილ უნდა მოკესხენით, რომ ყოველი ორდენი წესისამებრ უნდა ატაროს ბატონმა და თქვენი ორდენიც ისე უნდა ატაროთ, როგორც აფრეიკაშა მიღებული, ამ სულთანის საშვიფოში.

— მეტე როგორ უნდა ვატარო?—აფრეიკებთან შეკითხას ორდენის მოყვარული.

— ეს ორდენი, ბატონო ჩემო, ცხვირ-

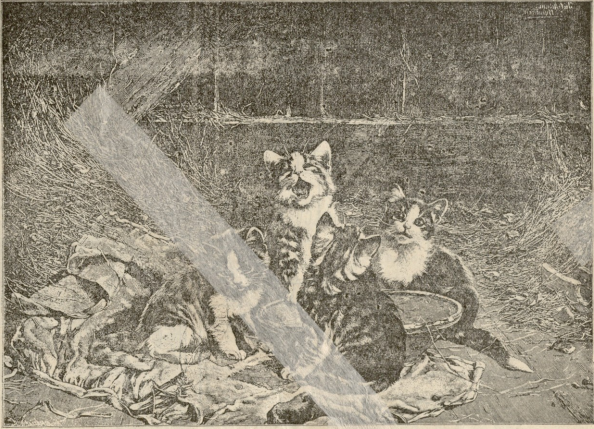
ერ დაღიწებულა და სმინისტროდან დაღიწებული წასულა და ორდენის ტარების ნების გამოტანისათვის თავი დაწებებდა.
ნეტეუ ჩვენში როგორ მოაქცივდნენ!...

საანჩენიად მოძინდება. ამერიკის პრეზიდენტის ახლდ არჩევნებულ ვერ კიდევ ორი წელიწადი, მაგრამ უქანდლეს პრეზიდენტ რუზველტს გამოსჩენას კიდევ მოჰაქვ. ეს არის ქალაქ კლეველანდის ქალაქის მოურავი ტომ უონსონი, რომელსაც ქურს თავისი კანდიდატობა ნიუ-იორკში გამოაცხადეს.

უონსონის ესევე შეუგვენიას დიდი კარავის ცაკეთება, რომ ადგილიდან ადგილზე გადაიტაროს და ამ კარავში კრებები გამართოს. შთელი მინისტრისაც გაუმართავს, რომელსაც 10 ბრელი შუადგუნის და 40 კაცი ახირებულის ტანისამებლებით გამოწობილი; ვეველ კენინ უონსონს თან ახლდება მოგზაურობაში. სადღე კი დაბინავდება, იქ სანქაროდ დროებითი ხის სახლები უნდა აშენდეს, შიგ ღამინადა, სსუზმე და სხვ. გაიმართოს კლდისათვის მუქთად დასარკებულად. აქვე დაურკებენ ხალხს წიგნაკებს; სადღე აწერილი იქნება უონსონის ვინობა; ამაღ სურათებს, უთხებს და ფულაბებს, სადღე უონსონის სხე იქნება გამოხატული.

უონსონის გადაწვევტა თავისის ამაღთი შთელი მინდობა-ამერიკის შეერთებული შტატები ზიარობს და უნკარაშნა, რომ ამის სწორედ ორი წელიწადი მოუნდება. რა თქმა უნდა, ამ წადილს ახლდება აისრულეებს ტომ უონსონი, რადგან ვიბეჭე ამის ნებას აძლევს: 20 მილიონი დოლარი კარგი უმძლავრა.

დიდანი არა ჭეკავს ჩვენებურ საანჩენიო ჩვეულებებს!...



მშაერა ვატკება—სურათი უკლანისა

ში უნდა კაიკეთი, ბუქვლიც სწორედ იმისთვის აქვს გაკეთებული—დამბილი განუმარტობის სტრამა.

ბალი მიწის ქვეშ, თავისებური საღიხონო დარბაზი განმართეს ამ რამდენიმე კვირის იხნად იხელისკლებმა ნორტენში, თუმცა ისიც უნდა დავუმტოთ, რომ ეს დარბაზი მის-

ორდენის ლაბატიტანი კვადერთ ქალ-

დღე ერთის დღისთვის იყო მოწყობილი საქველმოქმედო სპორტი-ბისთვის. ეს დარბაზი მარაღის მდარობებში ვაჟმართეს. ისე მოეწო-ნათ ასეთ დარბაზში მიწვევა, რომ ჯერბეული ხელის მიწვევა თურმე იმ დღეს. ეს ადგილი მდარობის დღე-მიწვევა 50 საყენის სიღრ-მეშია; იქ ჩასვლა შეიძლება ვუთებით, რომლებზეც მეთვლებზე წაშეებოდა ძირს. ერთ გზობით მხოლოდ იათი კაცი. ერთ გზის ერთი წუთი უნდებოდა.

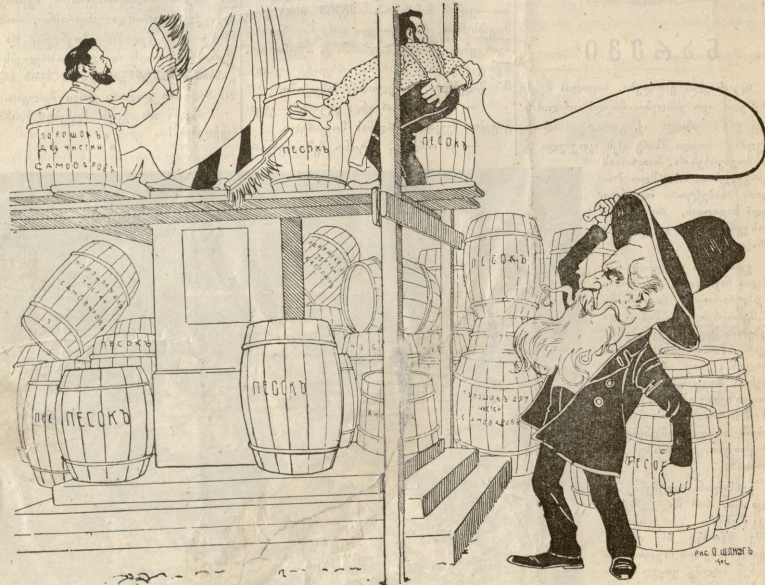
საკვირველ სნასობას წარმოადგენდა მარაღის მდარობები ამ დღეს. სხვა დროს სიბნელით მიდგული, იმ დღეს ვეკლა გუნტული მშენებრად იყო განათებული ათასის სინათლეებითა, ვარსკვლავისა, ასობისა თუ სხვა რამეს მსგავსად.

ნორტეიანს მარაღის მდარობები ბარინ კუბის საუთურბაა, ვარგა მოხრდილია და 65 წელიწადია, რაც იქ მუშაობა სწარ-მოებს.

მდარობებში ვიწრობა არ არის; ჭერი 5 საყენის სიმაღლეზეა; ერთი ვალერეია 37 საყენის სიგრძეზე მიდის თურმე; სივანე 12 საყენამდე ჰქვს; იატაკიც, რა თქმა უნდა, მარაღისა ჰქვს. ჭერის ჩა-მონგრევის შიში სრულებით არა ჰქვით, რადგან ვოგულ 10 საყენზე ვეგებოდა მარაღისავე ბოძები ჰქვს დარბენილი. ჭერი დეივა ამ მდარობებში. ია ამისთანა ადგილას ზღაპრულად მორთულ-მოვასხულ დარბაზში ნებვა და დროს კატრება ვაშროსა ჯერბებელ სტუმრების მას შემდეგ, როცა მდარობები დაწვრილებით დათვა-ლიერეს. მუსიკის სმა ტუბილად გაისმოდა თურმე მდარობის მიღ-მობებში.

სწორედ ახირებულნი ხალხს იხდისილებანი!...

შრომდროის ძვლის ბაზინდა



— ჩამოთრეით მანდღამ, ბ'ივევას! არ იცით, რომ ძველი რამდენად ძველია, იმდენად ძვირფასია?..

რედაქტორ-გამომცემელი ალ. ჯაბადარი.